

rmo@bp.vnu.com

N. 95

## Viva voce

**15 Innovare conviene**

di Sergio Ottolini

**29 Borsino Tecnologico**

## In copertina

**34 Tutti al MU&AP**

di Sergio Ottolini

L'appuntamento per la 20. edizione di MU & AP è a Montichiari dal 17 al 20 marzo 2006, con i saloni Tool Mech, Autech, Galva Clean, Tech4Lam e una ricca serie di iniziative a misura di un visitatore professionale preparato e pronto a cogliere le tante novità in mostra

## Attualità

Intervista a Roberto Quaglietta

**40 Strategie 'customer-oriented'**

di Marinella Croci

GE Fanuc è riuscita ad aumentare il fatturato globale e la propria quota di mercato sviluppando prodotti con funzioni 'dedicate' e investimenti nella formazione del personale

Mercati

**44 Una crescita programmata**

di Marinella Croci

La forte espansione e rapida industrializzazione dei Paesi asiatici costituisce una minaccia per l'industria manifatturiera europea. L'Europa risponde con un piano strategico unitario a lungo termine e la minaccia si trasforma in opportunità di crescita

Macchine utensili

**48 Bilancio in chiaroscuro**

di Sergio Ottolini

La produzione di macchine utensili, robot e automazione delle industrie italiane è cresciuta nel 2005 grazie all'export. Nel 2006 si attendono conferme e i risultati del censimento del parco macchine utensili installate nelle industrie italiane

Mercati

**52 L'automazione viaggia sui binari del futuro**

di Luca Rossi

Dal centro di produzione e logistica di St. Ingbert-Rohrbach, nella regione tedesca della Saar, Festo serve i clienti di quasi tutta Europa. Con l'inoltro dell'ordine, il



prodotto va in produzione e spedito al cliente. Per ottenere questo risultato l'azienda ha investito, solo nello scorso anno, oltre 30 milioni di euro.

Uomini e imprese

**56 Pronto a un ruolo da protagonista**

di Valerio Alessandrini

95.000 dipendenti e 20 miliardi di euro di fatturato aiutano a inquadrare le dimensioni del grande gruppo giapponese Denso, ancora poco noto in Italia, ma deciso a farsi conoscere puntando su un'offerta che spazia dai componenti automotive ai robot di assemblaggio

Eventi

**60 Non solo tecnologia**

di Sergio Ottolini

Economia, strategie, esperienze professionali e non sono emersi in un incontro organizzato dal Gruppo Agie Charmilles dedicato alla competitività delle aziende meccaniche e alle nuove macchine utensili

**66 L'appuntamento del 2006**

Segnali di ripresa dell'economia fanno da premessa a una edizione del Fluidtrans Compomac, in programma dal 20 al 23 settembre 2006, che si presenta all'insegna delle novità e delle opportunità di fare business.

## Vetrina

**68 Velocità e precisione nell'asportazione**

di Aldo Fiacco

Il centro di lavoro J3 Formula di Makino si contraddistingue per velocità e precisione e trova ideale applicazione soprattutto nel settore automobilistico, motociclistico e per i prodotti correlati alla Information Technology

**72 Compattezza e potenza per un'elevata produttività**

di Adriana Fiore

La rettificatrice verticale S 250 G è stata progettata per la grande produzione di ingranaggi, mentre la serie S150-400 CDM è una soluzione che integra una dentatrice con un'unità di smussatura e sbavatura

**76 Modulare per lavorazioni multiple**

di Lucio Pellizzari

La svizzera Voumard ha introdotto una nuova rettificatrice che può essere

configurata in diversi modi per adattarsi ai più svariati ambienti produttivi modificandoli in base alle richieste del mercato

**78 Evviva la manualità**

di Sergio Oltolini

Una serie di novità nel campo degli elettrotensili pensate per coniugare sicurezza, pulizia, ergonomia ed economicità



**Approfondimento**

Ricerca Industriale

**86 Un nuovo approccio alla manutenzione**

di Claudio Roberto Boer, Rosanna Fornasiero, Marzio Sorlini, Andrea Zangiacomì e Nicoletta Francone

Migliorare la manutenzione rientra nell'ottica ormai consolidata di integrare i prodotti con servizi customer-oriented che permettono di differenziare il proprio prodotto e renderlo più competitivo

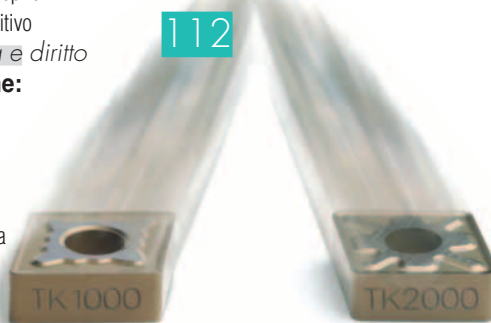
Meccanica e diritto

**92 Legislazione macchine: le responsabilità dell'importatore**

a cura dell'avvocato

Roberto Petringa Nicolosi

Partendo da una causa scaturita da un incidente sul lavoro, si prendono in esame alcuni aspetti interessanti che riguardano le norme di sicurezza quando una macchina, marcata CE, viene rivenduta in un Paese comunitario diverso da quello di produzione



**104 Nuovi metodi di saldatura dell'alluminio**

di Günter Aichele

L'esigenza di avere materiali sempre più resistenti e leggeri fa dell'alluminio un vero protagonista. Il suo utilizzo crea però alcuni problemi, in particolare nelle saldature, che vengono affrontate con tecniche sempre più produttive e tecnologicamente avanzate

Rassegna utensili da taglio

**112 Impieghi polivalenti e applicazioni ottimizzate**

a cura di Giuseppe Rotondo

Nuove gamme d'utensili standard, meglio adattabili ai cambiamenti di materiali, ma anche più produttivi e capaci di realizzare con sicurezza sia pezzi singoli sia grandi serie rappresentano l'offerta dei principali produttori

**Grandangolo**

Asportazione di truciolo

**96 La produttività è raddoppiata**

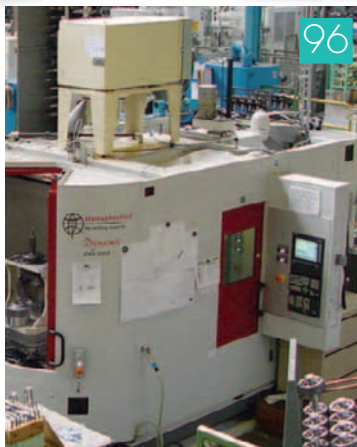
di Luca Rossi

Per lavorare gli invertitori marini, ZF Marine ha installato due centri di lavoro orizzontali di StarragHeckert, sostituendo due vecchie macchine. I benefici sono stati subito evidenti: produttività quasi raddoppiata, maggiore accessibilità e facilità alle operazioni, flessibilità nel cambio di tipologie di pezzi, affidabilità per operare su tre turni di lavoro

**100 Scelta vincente**

di Boris Sciaroni

Il passaggio dall'utilizzo di torni automatici a fantina mobile comandati da camme e di centri di lavoro alla tecnologia



**16 Attualità in breve**

**26 Agenda**

**32 Siri notizie**

**81 Prodotti**

**123 Libri**

**124 Cataloghi**

**125 Internet**

**126 Contatti utili**

Il lettore di RMO – Rivista di Meccanica Oggi – può ricevere maggiori informazioni su prodotti e servizi presentati negli articoli e nelle rubriche, nonché sulle inserzioni pubblicitarie, semplicemente registrandosi al sito:

**www.readerservice.it**

In alternativa, può inviare al numero di fax 0236519123 la scheda posta in fondo alla rivista debitamente compilata